

# MEILAN<sup>®</sup> M3

Mini-GPS  
Fahrradcomputer

Benutzerhandbuch



<http://www.meilancycling.com/instructionSheet/M3.pdf>

Scannen Sie den obigen QR-Code,  
um Handbücher in anderen Sprachen  
anzuzeigen  
(Français/Italiano/Русский язык/  
中文简体/日本語/한국어/ภาษาไทย)



## Inhaltsverzeichnis

---

- |   |   |    |  |
|---|---|----|--|
| 1 | <b>Einführung</b>                         | 7  | <b>Anbringen der Standardhalterung</b>   |
| 1 | <b>Bildschirmanzeige</b>                  | 8  | <b>Training</b>                          |
| 1 | · Anzeige auf Bildschirm                  | 10 | <b>Verlaufsdaten</b>                     |
| 1 | · Symbolbeschreibung                      | 10 | · Anzeigen des Verlaufsdatensatzes       |
| 2 | <b>GPS und Hintergrundbeleuchtung</b>     | 10 | · Löschen der Fahrdaten                  |
| 2 | <b>Geräte - und Zubehörbeschreibung</b>   | 11 | <b>Akku und Aufladung</b>                |
| 2 | · Fahrradcomputer                         | 11 | · Batterieanzeige                        |
| 2 | · Zubehör                                 | 11 | · Vorsichtsmaßnahmen beim Laden          |
| 3 | <b>Einstellen des M3</b>                  | 12 | <b>LED-Anzeige</b>                       |
| 3 | · Tastenbedienung                         | 13 | <b>Spezifikation</b>                     |
| 4 | · Grundeinstellungen                      | 13 | <b>Optionales Zubehör</b>                |
| 7 | · Wiederherstellen der Werkseinstellungen | 14 | <b>Sicherheitserklärung und Garantie</b> |
|   |   | 15 | <b>Zugriff auf FAQ &amp; Videos</b>      |

## Einführung

M3 ist ein simpler Fahrradcomputer mit Mini- und vorzüglichem Aussehen. Ausgestattet mit GPS-Technologie, die die grundlegenden Fahrdaten wie aktuelle Uhrzeit, Geschwindigkeit, Fahrzeit, Distanz, Gesamtkilometer, Höhe usw. anzeigen kann.

## Bildschirmanzeige

### • Anzeige auf Bildschirm



### • Symbolbeschreibung

Symbol	Beschreibung
	Verlaufsüberprüfungsmodus
	Tempopfeile zeigt an, ob die aktuelle Geschwindigkeit schneller (▲) oder langsamer (▼) als die Durchschnittsgeschwindigkeit ist.
<b>MPH</b>	Imperiale Einheit

Symbol	Beschreibung
<b>KM/H</b>	Metrische Einheit
<b>AVG</b>	Durchschnitt
<b>MAX</b>	Maximal
<b>TM</b>	Zeit (aktive Zeit): Fahrzeit
<b>DST</b>	Aktuelle Distanz
<b>ALTI</b>	Aktuelle Höhe
<b>TOT</b>	Gesamtzeit, ist die Dauer vom Starten des M3 bis zum Ende des Trainings (einschließlich Auto-Pause-Funktion oder manuelles Anhalten des Timers).
<b>ODO</b>	Gesamstrecke

## GPS und Hintergrundbeleuchtung

### • GPS-Signal

---

\* Stellen Sie bitte sicher, dass Ihr M3 im freien und barrierefreien Bereichen verwendet wird

1. Schalten Sie M3 ein.
2. GPS-Positionierung:



\* Die GPS-Positionierung kann beim erstmaligen Einschalten oder nach längerer Nichtbenutzung 2 Minuten oder sogar länger dauern.

- A. Das Gerät sucht nach GPS, wenn die LED-Anzeige langsam blinkt.
- B. Wenn die LED-Anzeige mit voller Helligkeit leuchtet und gleichzeitig piept, ist die GPS-Positionierung erfolgreich. Sie können anfangen zu fahren. Nach 30 Sekunden schaltet sich das LED-Licht aus; daraufhin blinkt es einmal pro Minute, um den Benutzer an den Akkustand zu erinnern.
- C. Nach erfolgreicher GPS-Positionierung wird die Uhrzeit automatisch über GPS mit der Ortszeit synchronisiert.
- D. Wenn M3 nach erfolgreicher GPS-Positionierung in ein paar Minuten funktioniert, wird die Höhe automatisch per GPS berechnet.

### • Hintergrundbeleuchtung

---

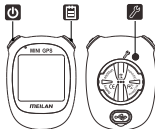
#### Manuelle Vollbild-Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie kurz die obere linke Taste  und die obere rechte  Taste gleichzeitig, um die Hintergrundbeleuchtung ein- / auszuschalten.



# Geräte - und Zubehörbeschreibung

## • Fahrradcomputer



### **Netzta**ste

Ein - bzw. Ausschalten; Umschalten der Anzeige der Geschwindigkeitsdaten; Ändern der Daten im Einstellungsmodus

### **Smart-Taste (rechts oben)**

Anzeige des Datenmenüs umschalten; Bestätigen Sie und gehen Sie im Einstellungsmodus zum nächsten; Speichern Sie die Zyklusdaten; beenden oder geben Sie die Historie ein.

### **Einstellungstaste**

Aufrufen des Einstellungsmenüs bzw. Speichern der Einstellung; Löschen der gespeicherten Daten in Ansicht der Geschichte

## • Zubehör



Fahrradhalterung



Gummiring\*4



Ladekabel



Bedienungsanl

## Einstellen des M3

### Tastenbedienung



### **Einstellungstaste** :

Diese Taste befindet sich auf Rückseite des Geräts und ruft das Einstellungs Menü auf, wenn sie beim Einschalten gedrückt wird. Drücken Sie die zum Speichern erneut, wenn die Einstellung abgeschlossen ist.

### **Smart- und Netztaaste (obere linke Taaste)** :

Auf der oberen linken Seitentaste befindet sich die Smart- und Netztaaste, mit der Sie die Daten ändern oder; Sie können das Gerät ein- oder ausschalten, wenn Sie es für 2 Sekunden gedrückt halten.

### **Smart-Taste (obere rechte Taaste)** :

Auf der oberen rechten Seitentaste befindet sich die Smart-Taste, die zum Bestätigen und Zurückblättern durch die Funktionen dient. Drücken Sie die nach Abschluss des letzten Einstellungsschritts, um die Einstellung zu speichern.

## **- Grundeinstellungen**

---

### **1. Einschalten und einrichten**

Führen Sie den folgenden Vorgang aus, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

Halten Sie die obere linke Taaste  für 2 Sekunden gedrückt, damit wird M3 eingeschaltet und der Einstellungsmodus aufgerufen.

(Wenn es nicht um das erste Mal geht, drücken Sie die Einstellungstaste, um zum Einstellungs Menü zu gelangen)



Einstellungstaste

## 2. Einstellen der Zeitzone

Wählen Sie die Zeitzone von der Stadt, die Ihrem aktuellen Standort am nächsten ist, wenn es ins Netz verbunden wird.

Wenn die obere linke Taste  gedrückt wird, ändert sich die Zeitzone. Nachdem Sie die entsprechende Zeitzone ausgewählt haben, drücken Sie die rechte Taste  zur Bestätigung und gehen Sie zum nächsten Schritt "Einstellen von Ton".



Es blinkt


\* Der Datenwert blinkt weiterhin, wenn Sie den einstellen.

### Zeitzone der gängigsten Städte:

Beijing	UTC + 8	Tokio	UTC + 9	Bangkok	UTC + 7
Sao Paulo	UTC - 3	Los Angeles	UTC - 8	New York	UTC - 5
Moskau	UTC + 3	Sydney	UTC + 10	London	UTC + 0
Warschau	UTC + 1	Berlin	UTC + 1	San Diego	UTC - 8

## 3. Einstellen von Ton



Ein- bzw. Ausschalten Sie den Ton, Ausschalten Sie den Ton, indem Sie die obere linke Taste  drücken.

Drücken Sie die obere rechte Taste  zur Bestätigung und gehen Sie zum nächsten Schritt "Einstellen der Geschwindigkeitseinheit".speed unit".



Es blinkt

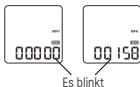
#### 4. Einstellen der Maßeinheiten



Wenn die obere linke Taste  gedrückt wird, wird entweder "KM/H" oder "MPH" (Meilen) als Geschwindigkeitseinheit ausgewählt. Drücken Sie die obere rechte Taste  zur Bestätigung und gehen Sie zum nächsten Schritt "Einstellen des ODO".



#### 5. Einstellen des ODO

Ändern Sie den Wert des ODO, indem Sie die obere linke Taste  drücken. Drücken Sie zur Bestätigung die obere rechte Taste . Bis der ODO geändert wird.



\* Wenn Sie ODO eingestellt und die Einstellung durch Drücken der oberen rechten Taste  oder der Einstellungstaste  abgeschlossen haben, gelangen Sie zur GPS-Suche- und Messanzeige.

#### 6. GPS-Suche

Damit ist die Einrichtung des M3-Mini abgeschlossen. Gehen Sie ins Freie und warten Sie auf das GPS-Signal. Nachdem die GPS-Signalpositionierung erfolgreich war, können Sie mit der Fahrt beginnen.

Die LED blinkt

GPS-Suche





Die LED bleibt an

GPS-Positionierung  
erfolgreich



## \* Werkseinstellungen wiederherstellen

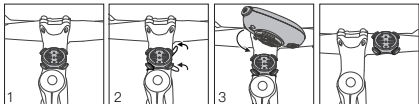
Drücken Sie lange die obere rechte Taste  und die Einstellungstaste  gleichzeitig, um zum Menü der Werkseinstellungen zu gelangen.

- \* Alle Daten werden gelöscht, wenn das Gerät durch Drücken von  auf der Werkseinstellungen zurückgesetzt wird; Wenn Sie den Vorgang abbrechen möchten, können Sie  drücken.



## Anbringen der Standardhalterung

- Fahrradhalterung am Vorbau oder Lenker montieren





1. Setzen Sie die Fahrradhalterung auf den Vorbau oder Lenker Ihres Fahrrads mit der Gummiseite nach unten. (Das vordere Dreieckssymbol muss in Fahrtrichtung hin zeigen.)
  2. Befestigen Sie die Fahrradhalterung mit den zwei Gummibändern. (Verriegeln Sie die Halterung mit zwei geeigneten Gummibändern entsprechend der Größe des Vorbaus und des Lenkers.)
- \* HINWEIS: Fixieren der Halterung diagonal mit zwei Gummibändern.
3. Setzen Sie den Fahrradcomputer in die Befestigungsnuten ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet. Um es zu entfernen, drehen Sie es gegen oder im Uhrzeigersinn und heben Sie es an.

## Training

### • Starten Sie Ihr Training

---

- \* Stellen Sie bitte sicher, dass Ihr Gerät im Freien und im barrierefreien Bereichen verwendet wird.
1. Schalten Sie M3 ein, indem Sie die obere linke Taste  für 2 Sekunden gedrückt halten. Das Gerät beginnt mit Suche nach dem GPS-Signal.
  2. GPS-Positionierung:



\* Die GPS-Positionierung kann beim erstmaligen Einschalten oder nach längerer Nichtbenutzung 2 Minuten oder sogar länger dauern.
- 
- The diagram shows the back of the MINI GPS device. At the top, there is a small black triangle pointing downwards, labeled 'LED'. Below it, the text 'MINI GPS' is printed. At the bottom of the device, there is a display area with a signal strength indicator (four bars) and a battery level indicator (a battery symbol with a plus sign).
- A. Das Gerät sucht nach GPS, wenn die LED-Anzeige langsam blinkt.

- B. Wenn die GPS-Positionierung gelingt, leuchtet das LED-Licht mit voller Helligkeit. Nach 30 Sekunden schaltet sich die LED aus und blinkt einmal pro Minute, um den Benutzer an den Akkustand zu erinnern.
- C. Nachdem die GPS-Positionierung gelingt, werden Uhrzeit und Datum automatisch entsprechend dem GPS aktualisiert.
- D. Wenn die GPS-Positionierung gelingt und M3 einige Minuten funktioniert, wird die Höhe automatisch per GPS berechnet.


\* Das Folgendes wird gehemmt, wenn sich das Gerät an einem Ort befindet, an dem kein GPS-Signal gefunden oder empfangen werden kann:  
 Höhenanzeige; Geschwindigkeitsanzeige; Zeitanzeige.

3. Sie können anfangen zu fahren.

### - Beim Training




1. Drücken Sie die linke obere Taste , um die Anzeige der aktuellen/durchschnittlichen/maximalen Geschwindigkeit umzuschalten.
2. Drücken Sie die rechte Taste , um die aktuelle Uhrzeit, Fahrzeit, Distanz, Höhe, Gesamtzeit und ODO zu ändern.



3. Wenn Sie die Aufzeichnung dieser Fahrtzeit löschen möchten, können Sie die Einstellungstaste lange drücken .

\* Beim Training das wird Gerät automatisch entsprechend der Bewegung des Fahrrads gestartet und gestoppt.




## - Beenden eines Trainings

1. Drücken Sie lange auf die obere rechte Taste , um ein Training zu unterbrechen. Dann können Sie es stoppen, damit wird das Training beendet.
2. Drücken Sie die obere linke Taste , um JA auszuwählen, um den Trainingsdatensatz zu bestätigen und zu speichern. Drücken Sie die obere rechte Taste , um NEIN auszuwählen, um den Trainingsdatensatz nicht zu speichern, d.h., der Datensatz wird gelöscht.



## Verlaufsdaten


### - Anzeigen von Verlaufsdatensatz

1. Drücken Sie lange auf die obere rechte Taste , um die Verlaufsdatensatz zu öffnen oder zu verlassen.
2. Drücken Sie schnell die obere linke Taste , um verschiedene Messdaten in der angezeigten Datensatz zu überprüfen.
3. Drücken Sie schnell die obere rechte Taste , um zum nächsten Punkt zu blättern.



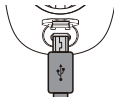
### - Löschen der Fahrdaten

1. Drücken Sie lange auf die obere rechte Taste , um die Verlaufsansicht zu öffnen oder zu verlassen.

2. Drücken Sie schnell die obere rechte Taste , um zu der Datensatzansicht zu blättern, die Sie löschen möchten.
3. Drücken Sie dann zum Löschen der Daten die Einstellungstaste auf der Rückseite des M3. Löschen Sie einfach diesen Datensatz.

## Akku und Aufladung

Eingang: Micro USB DC 5V 0.5A



### - Batterieanzeige

---

**Rot:** Der Akku ist leer und muss aufgeladen werden.

**Gelb:** 31-60% Akkustand.

**Grün:** Ausreichender Akkustand.

Die LED-Beleuchtung atmet ein und aus: Aufladen.

LED



### - Laden Sie den Akku nach dem ersten Gebrauch oder längerer Lagerung bitte auf

Wenn der Akku längere Zeit nicht verwendet wird, kann die Spannung je nachdem sinken. Laden Sie bitte den Akku vor dem Gebrauch vollständig auf.

### - Vorsichtsmaßnahmen beim Laden

---

1. Laden Sie das Gerät auf bei der Umgebungstemperatur zwischen 5°C und 40°C.

2. Wenn Sie sichergestellt haben, dass es vollständig aufgeladen ist, entfernen Sie bitte den USB-Stecker.
3. Schließen Sie bitte den nassen Fahrradcomputer nicht an das USB-Ladekabel an, da es zu einem Kurzschluss kommen kann, der zum Bruch führen kann.

\* Das Gerät wird bis zu 10 Minuten automatisch ausgeschaltet, um Strom zu sparen.

## LED-Anzeige

### • Für Leistung:

---

Rot	Der Akku ist leer und muss aufgeladen werden.
Gelb	31-60% Akkustand.
Grün	Ausreichender Akkustand.

### • Zum Aufladen:

---

Die LED-Beleuchtung atmet ein und aus: Aufladen.

### • Für GPS-Positionierung :

---

**Langsames Blinken** (etwa alle zwei Sekunden): GPS sucht und positioniert.

**Dauerhelligkeit:** Die GPS-Positionierung ist erfolgreich und Sie können losfahren.

**LED aus:** Nach 30 Sekunden schaltet sich die LED aus und blinkt einmal pro Minute, um den Benutzer an den Akkustand zu erinnern.

## Spezifikation

<b>GPS</b>	Hochpräzises GPS
<b>Anzeige</b>	LCD-Bildschirm
<b>Bildschirmgröße</b>	1.7 Zoll
<b>Batterie</b>	Lithium-Batterie
<b>Batteriekapazität</b>	400 mAh
<b>Batterielebensdauer</b>	8 Stunden
<b>Betriebs-Temperatur</b>	-20 °C bis 60 °C
<b>Produktgewicht</b>	35g
<b>Produktgröße</b>	60*44*24,5 mm / 2,4*1,7*0,97 Zoll
<b>Wasserdichte Klasse</b>	IPX5

## Optionales Zubehör

C2 Doppelseitige  
Fahrradcomputerhalterung



## Sicherheitserklärung und Garantie

1. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht ins Wasser oder in eine unkontrollierte natürliche Umgebung. Stellen Sie dieses Produkt nicht ins Feuer oder in eine Umgebung mit extrem hohen Temperaturen.
2. Wenn das Produkt sechs Monate lang nicht ununterbrochen verwendet wird, laden Sie es bitte mindestens einmal auf, da es sonst Ihre Nutzung beeinträchtigen kann.
3. Dieses Produkt ist für den Einsatz bei leichtem bis mäßigem Regen geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht bei starkem Regen und tauchen Sie es auf keinen Fall in Wasser.
4. Wenn der Fahrer zu viel Aufmerksamkeit auf den Bildschirm schenkt bzw. wenn das Fahrrad mit hoher Geschwindigkeit fährt, oder bei einem nicht korrekten Training erhöht das Verletzungsrisiko. Die von M3 generierten Daten dienen nur als Referenz.
5. Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit der Norm EN300328V1.9.1 entwickelt. Bitte beachten Sie die lokalen Gesetze und Vorschriften, wenn Sie es in verschiedenen Regionen verwenden.
6. Auf das Produkt wird ein Jahr ab Verkaufsdatum für nicht-menschliche Schäden garantiert. Und das Zubehör wird nicht von der Garantie abgedeckt. Sie können den Kundendienst über globale MEILAN-Händler oder schriftlich an MEILAN kontaktieren.

## Zugriff auf FAQ & Videos

Weitere Informationen zu Installation und Funktionen finden Sie auf unserer Youtube/Facebook/Website wie unten beschrieben.



Facebook



YouTube



Webseite

**MEILAN<sup>®</sup>**

MEILAN (HONGKONG) CO., LIMITED

5/F, B16-Gebäude, Hezhou, Hengfeng-Industriestadt, Xixiang-Straße,  
Baoan-Bezirk, Shenzhen, 518000 China

Telefon : +86 755 23159119

E-mail : [service@meilankj.com](mailto:service@meilankj.com)

URL : <http://www.meilancycling.com>